



Batňovický zpravodaj

Vydává Obecní úřad v Batňovicích

květen 2013

Hasiči na Kvíčale slaví stovku

V roce 1913, po příkladu sousedních obcí, se i kvíčalští sousedé rozhodli založit dobrovolný hasičský sbor. O založení hasičského sboru se můžeme dočíst v dochovaných dobových dokumentech. Také o potížích,



které provázeli nově založený sbor a s jakou obětavostí a láskou jej z ničeho budovali. Projednávání některých tehdejších záležitostí se nám dnes nedůležité, až malicherné, ale vžijme se ale do doby před 100 lety. V původní knize „Jednací protokoly“ je dochována i zakládací listina hasičského sboru na Kvíčale, datovaná 19. února 1913.

Začátky nebyly vůbec lehké. Hasičský sbor nevlastnil stříkačku, ale ve svých začátcích byl vybaven tzv. hydro-netou (ruční pumpou). Patrně v září roku 1914, byla přivezena zakoupená stříkačka za celkovou částku 1.500 K z Ústřední

hasičské prodejny v Praze. Ruční stříkačka zakoupená v počátcích sboru sloužila patrně ještě po roce 1946, i když sbor v té době vlastnil již motorovou stříkačku.

Pro účinnou pomoc hasičského sboru našim spoluobčanům potřeboval náš sbor potřebné nářadí a náčiní. Jak to finanční situace sboru dovolovala, bylo potřebné nářadí postupně dokupováno. To ale nebylo možné uložit na jednom místě, proto bylo na různých místech osady, u členů sboru. Takové uložení nevyhovovalo, proto sbor uvažoval o výstavbě vlastní hasičské zbrojnice. A tak se roku 1922 započalo s výstavbou hasičské zbrojnice. Na členské schůzi konané 10. října 1921 v hostinci u Vítů přečetl jednatel sboru kupní smlouvu mezi Marií Šafářovou a sborem dobrovolných hasičů na pozemek pro stavbu hasičské zbrojnice. Prikázáno bylo pokladníkovi vyplatit paní Marii Šafářové za prodaný pozemek 150 Kč.

Předseda Fink navrhl zhodnocení práce konané při stavbě zdarma tak, aby sbor věděl, co vlastně zbrojnice stojí. Práce nádenická byla určena na 2,80 Kč za hodinu a práce zednická pak na 4,- Kč za hodinu. Na valné hromadě, konané 1. ledna 1923, byly předloženy finanční záležitosti týkající se stavby zbrojnice, včetně závěrečného vyúčtování. A jak toto vyúčtování dopadlo? Celkové vydání na zbrojnici činí v penězích 11.545,45 Kč, odhadnutá práce konaná členy sboru zdarma činí 3.333,92 Kč. Celková hodnota činí 14.879,37 Kč.

Od té doby uplynulo mnoho let. Sbor dobrovolných hasičů na Kvíčale zažil léta dobrá i zlá, a to že letos oslaví sté výročí své existence, dokládá, že práce několika generací hasičů nebyla tak úplně marná.

A tak mi dovozte, abych Vás všechny pozval na oslavy stého výročí založení Sboru dobrovolných hasičů na Kvíčale, které se uskuteční v rámci dne obce 15. června 2013. Všichni jste srdečně zváni.

Zdeněk Jiroušek

Vážení spoluobčané,

sešel se rok s rokem a opět tu máte „Batňovický zpravodaj“. Přináší Vám pohled do života naší obce v minulém roce, řadu informací a zajímavostí, o kterých si myslíme, že byste měli vědět. Věříme, že každý z Vás zde nalezne něco, co ho zajímá a tím přispějeme k prohlubování znalostí o obci, ve které žijeme.

Ohlédnutí za rokem 2012

Myslím si, že loňský rok byl úspěšný. A to nejen z pohledu co nového se podařilo v obci vybudovat, ale i z pohledu kulturních a společenských akcí. Nejdůležitější stavbou v roce 2012 byla výstavba nového vodojemu na Kvíčale. Tam jsme již dlouho bojovali s nedostatkem pitné vody, převážně v letních měsících. Na místo 30m³ vodojemu se zde vystavěl vodojem nový s objemem 75m³. Touto realizací je zabezpečeno plynulé zásobování pitnou vodou celé lokality na Kvíčale a celé lokality „Zákopanka“ v Úpici. Dále jsme získali dotaci Z ministerstva kultury VISK 3 na zkvalitnění veřejného internetu ve výši 13.000,- Kč (celkové náklady činily 19.013,- Kč).

V roce 2012 nám byla přidělena dotace na nový územní plán ve výši 37.000,- Kč. Celkové náklady činí 282.000,- Kč. V současné době jsou vyhotoveny „Průzkumy a rozborů“ a zpracovává se „Návrh zadání územního plánu obce Batňovice“. Žádáme vlastníky nemovitostí, aby věnovali zpracování územního plánu velkou pozornost a zúčastnili se především veřejného projednání. Územní plán je ve zkratce „kuchařka“ co můžeme a nemůžeme v naší obci budovat a jak ji rozvíjet. V této chvíli i Vy můžete rozhodovat o podobě naší obce do budoucnosti. Vymezují se především lokality určené k výstavbě bydlení, smíšené plochy, sportovní plochy, plochy rekreace, technické infrastruktury, veřejné zeleně, dopravní infrastruktura, zemědělský půdní fond a pozemky určené k plnění funkcí lesa. Dále pak ochrany přírody a krajiny, vodní režim a ostatní veřejná infrastruktura. Účelová neinvestiční dotace na výdaje jednotek sboru dobrovolných hasičů činila 7 480,- Kč a byla určena na odbornou přípravu a věcné vybavení neinvestiční povahy. Každým rokem se o naši zeleň v obci starají pracovníci z Úřadu práce ČR na tzv. „Veřejně prospěšné práce“. Zaměstnáváme především občany z naší obce, kteří jsou dlouhodobě vedeni na Úřadu práce ČR. Dotace činila v minulém roce 299.559,- Kč a tato dotace je určena na platy zaměstnanců. V roce 2012 pro obec pracovalo celkem 6 zaměstnan-

ců. V letošním roce jsme opět zažádali o nové pracovníky a bylo nám schváleno celkem 5 zaměstnanců, na které obci poskytuje příspěvek Úřad práce v Trutnově (příspěvek je spolufinancován ze státního rozpočtu a Evropského sociálního fondu). V letošním roce se zastupitelstvo obce usneslo přijmout vedoucího pracovníka, který bude vyplácen z rozpočtu obce a to především z důvodu údržby veškeré komunální techniky. V lednu letošního roku bylo schváleno zakoupení nového traktůrku za celkovou cenu 86.000,- Kč. Naším „technickým službám“ byl převeden i zánovní osobní automobil Kango na svážení zeleného odpadu a pro potřeby obecního úřadu byl zakoupen novější osobní automobil za cenu 85.000,- Kč. Musím poděkovat všem zaměstnancům, kteří pro naši obec pracují. Často se setkávám s kritikou od našich spoluobčanů, právě na práci lidí, kteří pracují na VPP. Málo kdo z Vás si uvědomuje, že to není zrovna práce nejlehčí, že se musejí dodržovat bezpečnostní přestávky a pracují za minimální mzdu. Často mě mrzí nářky typu: *“To jich tady máme, zase stojí a nic nedělají, pořád jenom kouří, už zase ráno rachotí s křovinořezem apod.”* Vážím si jejich práce a děkuji jim za to, že je naše obec čistá a upravená.

Z pohledu sportovních, kulturních a společenských akcí, musím poděkovat především Vám, našim spolům, ale i aktivním jednotlivcům, kteří se na přípravě akcí podílí. Začínáme tradičními plesy v měsíci lednu a únoru, následuje dětský karneval v kulturním domě v březnu - pořádají „Včeličky“. V římskokatolickém kostele se konala „Velikonoční kantáta“, Pálení čarodějnic v restauraci Kravín a taktéž na Kvíčale, v květnu v kulturním domě a v Úsvitu na Kvíčale „Setkání ke dni matek“. Dále se v červnu konal „Batňovický den“, spojený s oslavami 125 let od založení SDH Batňovice. A v srpnu následovala tradiční „Batňovická pouť“ a pouťový pěti boj na tenisových kurtech, který pořádá TJ Sokol Batňovice. V září již vyhlášený „Strážidelný les“ pořádaný sdružením Batňáčci - velice zdařilá velmi navštěvovaná akce.

21. 10. 2012 Misijní neděle s biskupem Janem Vokálem v kostele sv. Bartoloměje, v listopadu tradiční „Setkání s důchodci“, vánoční výstava a 23. prosince „Setkání u vánočního stromu“, tentokrát u Základní školy. To byl jenom krátký výčet akcí - je jich daleko více a proto mi dovoluji na závěr poděkovat Vám všem, kteří jste přispěli svým dílem k rozvoji a rozkvětu naší obce.

Vladimíra Pátková, starostka obce

Plán práce na rok 2013

- oprava mostu u Studniček v uličce (celkové náklady činí cca 360.000,- Kč)
- oprava komunikace na Vartu – včetně kanálů na odvodnění (cca 350.000,- Kč)
- oprava kulturního domu, výměna oken na sále a přísálí, oprava a nátěr fasády (cca 560.000,- Kč)
- částečná výměna veřejného osvětlení v sídlišti za modernější svítidla MODUS LV LED (55.000,- Kč)
- oprava hasičské zbrojnice na Kvíčale – příspěvek od obce na vybudování nové zámkové dlažby ve výši 43.555,- Kč
- modernizace veřejného rozhlasu – v září bude provedena celková modernizace stávajícího obecního rozhlasu za nový bezdrátový rozhlas. Celková rekonstrukce bude provedena zároveň v šesti obcích SOJH. O dotaci požádal SOJH do Operačního programu Životního prostředí z prostředků Státního fondu životního prostředí ČR a získal dotaci ve výši 10.749.259,- Kč na akci „*Protipovodňová opatření pro obce mikroregionu Jestřebí hor*“. Součástí jsou i digitální povodňové plány SOJH. Naše obec získá dotaci ve výši 1.491.934,- Kč a podíl obce činí 165.770,- Kč. Celkem bude v naší obci, včetně Kvíčaly, umístěno 34 ks bezdrátových hlásičů, 136 ks nových reproduktorů, nová centrální bezdrátová ústředna, vodoměrné latě, vodoměrná stanice a srážkoměrové čidlo pro celoroční měření
- a úplně čerstvá informace pro všechny obyvatele je, že naše obec v květnu získala dotaci na akci nazvanou „*Dostavba kanalizace Batňovice – I. etapa*“. Obec podala žádost o poskytnutí podpory v rámci Operačního programu Životního prostředí, výzva č. 39, prioritní osa č. 1 – Zlepšování vodohospodářské infrastruktury a snižování rizika povodní, oblast podpory 1. 1. snížení znečištění vod a podoblast podpory 1.1.1. snížení znečištění komunálních zdrojů. Celkové náklady celé akce činí 22.508.731,- Kč bez DPH. Přidělená dotace z evropských fondů 16.639.467,- Kč, ze Státního fondu Životního prostředí (SFŽP) 978.792,- Kč. Zároveň naše obec požádala o půjčku ze SFŽP a ta činí 1.957.585,- Kč. Dále jsme zažádali o přidělení dotace Královéhra-

decký kraj ve výši 1.900.000,- Kč (prozatím nebylo rozhodnuto). V současné době probíhá výběrové řízení na manažera celého projektu a v nejbližších dnech bude zahájeno výběrové řízení na zhotovitele stavby „*Dostavba kanalizace*“. Dle předběžného harmonogramu bude výběrové řízení ukončeno na podzim roku 2013 a do konce roku by měly být uzavřeny smlouvy se SFŽP. Na jaře roku 2014 bude akce realizována, termín ukončení do konce roku 2014. Všichni obyvatelé budou včas informováni na veřejném zasedání zastupitelstva obce.

- Obec Batňovice požádala o dotaci ve výši 175.000,- Kč na opravu hřbitovní zdi u kostela svatého Bartoloměje v Batňovicích z programu Obnovy venkova Královéhradeckého kraje. Bohužel jsme nebyli úspěšní, prozatím realizováno nebude.
- poslední připravovanou akcí v letošním roce byla rekonstrukce dětského hřiště u ZŠ, byla podána žádost o dotaci na Ministerstvo pro místní rozvoj ve výši 155.700,- Kč, ale ani v tomto případě jsme nebyli úspěšní. Budou pouze provedeny drobné opravy a nátěry.

Místní poplatky

Místní poplatek ze psů

Poplatek ze psů platí držitel psa. Poplatníkem je fyzická nebo právnická osoba, která má trvalý pobyt nebo sídlo na území obce Batňovice. Poplatník je povinen do 15 dnů ohlásit držení psa staršího třech měsíců. Taktéž žádáme občany, aby nezapomínali psa odhlásit v případě úmrtí!

Sazba poplatku činí za prvního psa 200,- Kč. Druhého a každého dalšího psa téhož držitele 200,- Kč. Poplatek je splatný vždy k 31. březnu každého roku, v hotovosti na Obecním úřadě v Batňovicích nebo převodem na bankovní účet číslo **7328594/0600**.

Žádáme občany, kteří poplatek na rok 2013 neuhradili, aby tak učinili neprodleně. Děkujeme

Poplatek za odběr vody

Cena vody za odečítací období od 1. září 2012 do 31. srpna 2013 je stanovena na **17,- Kč/m³** a náklady na provoz ČOV je stanoven ve výši **15,- Kč/m³**. Platba se provádí dle fakturace, bezhotovostním převodem na bankovní účet číslo

201772808/0600. Poplatek je možno uhradit i v hotovosti na Obecním úřadu v Batňovicích.

Poplatek za internet a kabelovou televizi

Poplatek za provoz kabelové televize a internetu je stanoven ve výši 60,- Kč/měsíčně za omezenou nabídku, 130,- Kč/měsíčně za základní nabídku a 300,- Kč/měsíčně za připojení na internet. Poplatky jsou vybírány prostřednictvím SIPA nebo bezhotovostním převodem na účet číslo **201772808/0600**. Vysílání je zajištěno jak v analogovém, tak i v digitálním vysílání, zaleží na tom, jaký máte doma přijímač. Analogové vysílání nabízí tyto programy: ČT1, ČT2, ČT24, Nova, Prima Family, Universal, Markýza, Eurosport, Nova sport, ČT4 (sport), CS film, Barrandov, Animalplanet, Disney, Óčko, Explorer, TA3, Noe, Fanda a Obecní kanál. Digitální vysílání má na víc tyto programy: Prima Cool, Nova Cinema, Prima Love, V1, Šlágr TV, Aktive TIP TV.

Poplatek za odvoz a likvidaci domovního odpadu

Poplatek je stanoven v několika variantách - týdenní, čtrnáctidenní a měsíční. Doplnění svozu lze uskutečnit zakoupením jednorázového žetonu nebo svozového pytle za 55,- Kč. Termín zaplacení poplatku na rok 2014 a jeho aktuální stav, Vám bude oznámen na Svozovém kalendáři na konci roku 2013. Poplatek za svoz komunálního odpadu na rok 2014 můžete uhradit bezhotovostním převodem na bankovní účet číslo **201772808/0600** nebo v hotovosti na Obecním úřadu v Batňovicích. Znamky budou vydávány po zaplacení poplatku v měsíci lednu 2014. Dále mohou naši občané využívat celoročně sběrný dvůr v areálu „Skládka pod Haldou s.r.o.“ (provozní doba středa a pátek od 12:00 do 16:00 a v letních měsících i v sobotu od 8:00 do 12:00). Mohou zde celoročně odkládat nebezpečné odpady, pneumatiky, ostatní tříděné odpady a zelený odpad zdarma.

Úřední hodiny Obecního úřadu v Batňovicích

Po 8:00 – 11:30 12:00 – 16:30
St 8:00 – 11:30 12:00 – 16:30

Webové stránky: www.batnovice.cz
e-mail: obec@batnovice.cz
telefon: 499 781 521

Informace z Obecního úřadu

CzechPOINT

Na obecním úřadu Vám za stanovený poplatek provedeme výpis: listu vlastnictví, obchodního rejstříku, živnostenského rejstříku, rejstříku trestů, výpis bodového hodnocení řidiče, insolventního rejstříku, výpis z rejstříku trestů právnických osob a výpis kvalifikovaných dodavatelů.

Ověřování

Dále Vám za stanovený poplatek ve výši 30,- Kč provedeme „ověření podpisu a ověření listin“.

Povolování kácení stromů

Každý vlastník, který se na svém pozemku rozhodne pokácet strom, rostoucí mimo les je povinen podle zákona č. 114/1992 Sb. a zákona č. 395/1992 Sb. podat žádost na Obecním úřadu v Batňovicích. Ten po provedení místního šetření a posouzení, zda strom nemá estetickou, historickou nebo jinou hodnotu rozhodne, zda povolení ke kácení stromu vydá či zamítne.

Povolení podléhají všechny stromy (včetně ovocných) o obvodu kmene větším než 80 cm ve výšce 130 cm nad zemí a souvislé keřové porosty nad 40 m². Tiskopis žádosti získáte přímo na obecním úřadu, nebo si jej můžete stáhnout na internetových stránkách obce. Povolení je vydáváno zdarma a stromy lze kácet v termínu od 1. 11. do 31. 3. Za pokácení stromu bez povolení může být udělena pokuta.

Volné pobíhání psů

Žádáme majitele a držitele psů, aby zabránili volnému pobíhání psů po obci, kteří znečišťují místní chodníky, komunikace a jejich okolí. Nejhorší situace je na „dětském hřišti u motorestu Klondajk“, na kterém držitelé psů nechají své psy volně pobíhat a znečišťují jejich výkaly prostor určený pro naše děti. Obecně závazná vyhláška č.3/2007 stanovuje pravidla pro pohyb psů na veřejném prostranství v obci Batňovice. Psi na veřejném prostranství mají být voděni na vodítku. V prostoru základní školy, dětských hřišť a hřbitova je pohyb psů zakázán. Tato vyhláška je platná i pro osadu Kvíčalu, kde v poslední době přibývají stížnosti na volně pobíhajícího psa rasy německý ovčák, který svými procházkami po Kvíčale ohrožuje maminky s malými dětmi, ale i drobnou zvěř.

Důrazně žádáme majitele o nápravu!!!

Kanalizace

Vážení spoluobčané,
na základě častých diskusí ohledně plánované do-
stavby kanalizace v naší obci, Vám sdělujeme ně-
kolik základních údajů k tomuto tématu:

Důvody realizace výstavby

Každý vlastník nemovitosti produkující odpadní vody je povinen tyto vody likvidovat v souladu s platnými právními předpisy, kterými jsou zákon č. 254/2001 Sb., o vodách, a zákon č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu. „Čištění“ vzniklých odpadních vod v septiku nebo jejich jímání v netěsnící žumpě současným předpisům neodpovídá. Napojením svých nemovitostí na kanalizaci s odvedením odpadních vod na ČOV se vyřeší problém každého, kdo produkuje odpadní vody, a to tím nejlepším způsobem.

Proč bych měl svoji nemovitost připojit?

- zvýšení standardu bydlení
- zhodnocení nemovitosti
- legislativa (viz. výše)
- pozitivní dopad na životní prostředí

Co nám nově dobudovaná kanalizace přinese?

Vybudování kanalizace bude mít dopad na životní prostředí. Dojde k ochraně podzemních a povrchových vod před znečištěním. Jak všichni víme, jsou v současnosti odtoky ze septiků a přepady z jímek odváděny buď do místních vodotečí, nebo vsakovány na pozemcích přilehlých k nemovitostem pomocí trativodů. Tento stav je ze zákona č. 254/2001 Sb., o vodách a zákona 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu nepřipustný. Podzemní i povrchové vody jsou cenným přírodním zdrojem a měly by být chráněny před znečištěním.

Jaký mi hrozí postih za nepovolené vypouštění odpadních vod?

Fyzická osoba vypouštějící odpadní vody do vod povrchových či podzemních, případně do stávající kanalizace, v rozporu s vodním zákonem se dopouští přestupku dle § 32 zák. č. 274/2001 Sb. Takové protiprávní jednání může být pokutováno vodoprávním úřadem až do výše 200.000,- Kč. Povolení nás všech vydané Odborem životního prostředí Trutnov se stává momentálně neplatným (bylo vydáno na základě podkladů o přípravě realizace stavby kanalizace na dobu určitou).

Současný stav příprav ohledně případné dostavby

Obecní úřad Batňovice ve spolupráci s firmou ERV Jaroměř na projektu dostavby kanalizace Batňovice pracují již od roku 2006. V tuto chvíli jsou podány žádosti o dotaci na Státním fondu životního prostředí a na Královéhradeckém kraji. Zároveň existuje možnost v souvislosti s touto dotací poskytnutí půjčky ze Státního fondu životního prostředí za velmi výhodných podmínek. Hodnota celé dostavby kanalizace je vyčíslena ve výši přes 42 mil. Kč a je rozdělena do etap. V první etapě, na kterou jsou podány dotace, představuje hodnota projektu částku 22 508 731,- Kč + DPH. Čerpání a realizace je závislá na přidělení dotace a také na výši spoluúčasti vlastních zdrojů.

Cílem současného obecního zastupitelstva není zadlužení obce, ale rozumné dobudování již započatého díla, které zkvalitní bydlení dle současné legislativy a pomůže do budoucna rozvoji celé naší vesnice.

Miloslav Šrejber, místostarosta obce

Linie

Občanské sdružení Linie nabízí cvičení pro ženy a dívky bez omezení věku. Cvičíme pravidelně po celý školní rok v tělocvičně při Základní škole v Batňovicích. V pondělí je cvičení v pomalejším tempu zaměřené především na posilování všech partií těla. Ve středu je cvičení aerobiku v rychlejším tempu. Začátek je vždy v 19 hodin.

Od září 2013 vás všechny srdečně zveme na naše cvičení, každé pondělí a středu v 19 hodin.

Za OS Linie Jitka Bartoničková, cvičitelka.

TJ SOKOL Batňovice:

Zimní sezona na lyžařském vleku vlivem špatných sněhových podmínek skončila naprostým neúspěchem – v provozu byl prakticky 1 den a další už nastala obleva... Tak snad příští zimu...

V nynější jarní době probíhají práce na zprovoznění antukových kurtů – válcování, doplňování antuky, přestavba depa na skladování antuky a odstraňování plevelů kolem plotu. Kurty budou opět v perfektním stavu, a proto všechny zájemce zveme – přijďte si zahrát!

Rezervace kurtů: **Milan Žalud, tel.: 603 312 126.**
Sportu zdar.

Zprávičky z naší školičky

Školu navštěvuje v tomto školním roce 37 žáků. Několik žáků naší školy trpí specifickými poruchami učení nebo chování. Tito žáci podle potřeby školy nebo rodičů navštěvují Okresní pedagogicko-psychologickou poradnu v Trutnově a Náchodě. Při vyučování i po vyučování je jim věnována zvýšená individuální péče a jejich klasifikace je upravena podle metodického pokynu MŠMT k vzdělávání žáků se specifickými poruchami učení nebo chování č. j. 13711/2001 – 24. V letošním školním roce jsme získali peníze na asistentku dětí se sociálním znevýhodněním, která se těmto žákům věnuje.

Mimoškolní činnost

Celoškolní hra – **Jak se žilo ve středověku** - tato hra nás provázela celým rokem.

V letošním školním roce jsme se zapojili do nové celoškolní motivační hry s názvem "Jak se žilo ve středověku". Projekt jsme začali exkurzí do muzea v Červeném Kostelci, kde byla výstava o hradu Vizmburku. Ten jsme poté navštívili a po celý školní rok jsme navštěvovali naši knihovnu, kde pro nás paní knihovnice Markéta Tučková připravovala zajímavé programy. Bylo to hraní s rytíři, jak se žilo na hradech, jak se lidé strojili, co jedli a pili, ale také soutěže a kvízy, výpravu za zvířátky, besedu se spisovatelem Janem Opatřilem. Děkujeme naší knihovnici paní Markétě Tučkové za spolupráci při realizaci celoškolního projektu.

Spolupracujeme se Základní školou v Dolní Braně, které se v loňském školním roce podařilo získat grand z EU na mimoškolní činnost. Do této akce je zapojena i naše škola a účastníme se společných mimoškolních akcí, např. týdenního pobytu v Krkonoších, dvoudenního pobytu v Dolním Dvoře, společného školního výletu s nocováním ve škole. Podrobnosti o projektu jsou na internetových stránkách obou škol.

V říjnu jsme běhali již tradiční orientační běh na Vartě. Z prvních se nejlépe umístil Joseph Melichar, Julie Melicharová a Lucie Tučková. Kryštof Pásler, Kamil Hebelka a Jakub Pásler z kategorie 2. a 3. třídy, Tomáš Winter, Beata Řezníčková, Jiří Knytl a Aleš Veselý z kategorie 4. a 5. třídy.

V letošním roce jsme nacvičili školní divadlo „Perníková chaloupka II“. Sehráli jsme ho pro okolní školy, školky a pro rodiče v kulturním domě ke Dni matek. Zúčastnili jsme se také festivalu divadelních kroužků v divadle v Úpici.

Děti si vyzkoušely, jak se hraje ve velkém divadle, a přivezly si každý odměnu. I pro školu jsme získali pamětní plaketu. Pro naše občany jsme také vystoupili s vánočním pásmem písní a veršů u vánočního stromu. Pokaždé jsme naše spoluobčany obdařovali perníčkem.

Již se stalo pěknou tradicí pomáhat při organizaci Tříkrálové sbírky v naší obci. Tři skupinky dětí pod vedením Jany Součkové, Petry Rýdlové a Barbory Čížikové vybraly opět přes 14.000,- Kč.

Podzimním a jarním sběrem papíru jsme si vydělali více než 7.000,- Kč. Peníze jsme si rozdělili se školkou a použili na nákup odměn pro děti a na školní výlet a na dopravní hřiště.

Zdravotní kroužek vedla paní učitelka Sylvie Možíšová. Naše zdravotní hlídka ve složení Bohumil Šitina, Jakub Pásler, Jakub Čížik, Denis Patrný a Beata Řezníčková se účastnila zdravotního víceboje



v Havlovicích a okresní soutěže v Trutnově.

Účastníme se i literárních, pěveckých a výtvarných soutěží v našem okrese.

Letos se podařilo Julii Melicharové z 1. třídy vyzpívat 2. místo v okresní soutěži a ve výtvarné soutěži „Rozesmátý svět“ získala 1. místo. Gratulujeme!

Sponzoři naší školy v tomto školním roce:

Agroservis spol. s r.o. – pan Jan Hanuš, Batňovice
55 - spolufinancování interaktivní tabule

Břetislav Novák – tvorba internetových stránek

Pavel Miler – výroba filmů ze všech akcí školy po celý rok

NN Steel a pan Nývlt – branky pro florbal

Děkujeme!

O tom, co se v naší škole děje, se můžete dovědět více na našich internetových stránkách.

Adresa – <http://zsbatnovice.wz.cz>

Mgr. Miloslava Pavlová, ředitelka školy

Medvědí školka

„My jsme parta kamarádů, malých, velkých medvídků.

Chodíme do jedné školky, jako jiní kluci, holky.

Máme chytré hlavičky a šikovné pacičky.

Jaro, léto, podzim, zima, po celý rok je nám prima.

Stále něco děláme, nudu, tu my neznáme“.

Také byste se chtěli na chvíli proměnit v medvídky? Tak zavítejte k nám, do Mateřské školy v Batňovicích. Nebo jste nás viděli v kulturním domě pod Verpánem? Tam jsme svým vystoupením a darovaným srdíčkem potěšili nejen maminku či babičku při příležitosti „Dne matek“. Nejen teď na jaře je nám v naší školce prima, jak stojí v básničce, ale po celý rok. V letošním školním roce 2012/2013 k nám chodí na návštěvu velcí kamarádi „Méd'a Tlapička“ a někdy i „Medvědice Máša“. S nimi se opravdu nenudíme a vždy se na ně moc těšíme. Učí nás totiž spoustu věcí, třeba i jak se správně chovat k sobě navzájem. Myslí i na naše rodiče. Na podzim nás všechny Tlapička pozval na odpolední procházku, nazvanou „Tlapičkovaná“. Plnili jsme společně různé úkoly u šaška, myšky Mašličky, Pej-



ška a Kočičky, Ferdy mravence a Berušky, pohádkového dědečka Zvonečka a skřítko Knoflíčka. S medvědicí Mášou jsme zase pekli velikonoční perníčky, na kterých jsme si pak pochutnali na další vydařené akci s názvem „Velikonoční skotačení s tatínky“. Na fotografie a zprávičky z těchto, ale i dalších akcí se můžete podívat na našich společných stránkách se základní školou: www.zsbatnovice.wz.cz.

Na příští týden jsme se znovu vydali do Kulturního domu pod Verpánem. Pozvali jsme totiž děti

z okolních mateřských škol na naše vystoupení s názvem „Medvědí školka“.

A co nás ještě čeká před koncem školního roku? Pojedeme na výlet, který je pro nás zatím tajemstvím. Ale tajemstvím není, že se poslední červnový týden rozloučíme s našimi předškoláky a jejich rodiči. Letos nám z celkového množství 28 dětí (ve složení 10 holčiček a 18 kluků) odchází do 1. třídy základní školy 7 kamarádů. Je to **Barunka Horáková, Barunka Sádovská, Tonička Hanušová, Honzík Bakule, Pát'a Dufek, Vojtík Šitina a Rostík Vacek**. Přejeme jim ze srdce šťastné vykročení do školních lavic.

A vám všem přejeme krásné a pohodové prožití dovolených a hodně prosluněných letních dní nejen v přírodě, ale i ve vašich domovech.

Za Mateřskou školu Batňovice Pavla Červeňáková.

OBECNÍ KNIHOVNA

Krátké ohlédnutí za rokem 2012: počet registrovaných čtenářů byl 85, celkem se půjčilo 3.524 knih a 335 časopisů. Internet využilo 141 návštěvníků. Knihovnu navštívilo 1.595 lidí a uskutečnilo se 21 akcí (převážně to byly besedy pro děti z mateřské školy a žáky základní školy).

Kamarádka knihovna

Svaz knihovníků a informačních pracovníků ČR a Klub dětských knihoven SKIP vyhlásil 4. ročník soutěže o nejlepší knihovnu pro děti s názvem „Kamarádka knihovna“. Letos poprvé se přihlásila i naše knihovna. Do 15. prosince 2012 mohli dětské čtenáře odevzdávat „Vysvědčení“, kterým děti hodnotily knihovnu. Známkovalo se jako ve škole od jedné do pěti. A jak dopadlo hodnocení naší knihovny? Nejvíce jedniček jsem obdržela v chování knihovnice k dětem, akce a programy pro děti, výběr knih a časopisů. Horší známky padaly v kolonce vzdálenost knihovny od bydliště, otevírací doba pro děti a výběr CD v knihovně. Celkem se odevzdalo 21 vysvědčení. Vyhodnocení, jak jsme se umístili, nás teprve čeká – v měsíci červnu odborná komise vyhlásí vítěze v jednotlivých velikostních kategoriích knihoven.

V pátek dne 18. ledna do knihovny zavítali školáci. Nejprve první a druhá třída a potom třetí,

čtvrtá a pátá. Vyprávěla jsem jim o středověkých hradech a rytířích, o tom, jak žili, co jedli a pili, jak se strojili, jak se bavili. V knihách jsme si ukazovali, jak vypadal středověký hrad a jeho vybavení, výstroj rytíře, obléhání hradu atd. Musím říci, že děti poslouchaly se zájmem a mé povídání doplňovaly všetečnými otázkami. Na závěr vyprávění si každý žák vytvořili vlastní erb.

Březen – měsíc čtenářů

I letos se obecní knihovna přihlásila k celostátní akci „**Březen - měsíc čtenářů**“. Pravidelně se v tomto měsíci v knihovnách vyhlašuje „**Čtenář roku**“. V roce 2013 se v knihovnách oceňují nejlepší dětské čtenáře do 15 let. Cílem této aktivity je posilovat společenský význam a prestiž četby a ocenit ty, kteří služby v knihovnách nejvíce využívají.

Naším Čtenářem roku 2013 se stal **Jaroslav Dušička**, který za uplynulý rok přečetl 72 knih. V knihovně obdržel diplom „*Nejpilnějšího čtenáře*“ a knižní dárek. Gratulujeme.

Velikonoční odpoledne

Obecní knihovna si pro žáky 1. až 5. tříd připravila velikonoční odpoledne. Děti hledaly po celé knihovně velikonoční papírová vajíčka, na kterých byly napsány otázky z českých pohádek. Úkolem dětí bylo, všechna vajíčka najít a správně odpovědět na dané otázky. Následovalo malování na papírová vajíčka. Po vyhodnocení testu byla odměněna nejlepší skupinka dětí. Na závěr našeho setkání si děti prohlížely knížky a už se těšily na velikonoční prázdniny.

Pohádkové vyprávění

16. dubna přišla mateřská školka do knihovny na pohádky. Děti se seznámily s prostředím knihovny a ukázali jsme si, kde najdou vhodné knížky pro svůj věk. Společně jsme si povídali o pohádkách. Na děti čekal kouzelný hrneček, který nám přičaroval kartičky s pohádkovým motivem. Děti hádaly, ke které pohádce patří růže, střevíček, jablko, řepa, kalhotky atd. Skřítek nám pomíchal několik pohádek dohromady, děti je musely dát do pořádku. Jaká by to byla návštěva v knihovně bez čtení. Na závěr si děti poslechly pohádku „*O pořádníčkovi*“ z knihy „Pohádky o Pořádníčkovi“ od I. Urbanové.

Do knihovny za pohádkou

Ve čtvrtek 18. dubna navštívila knihovnu 1. třída. Na děti čekaly pohádky. Všichni se seznámili s našimi slavnými pohádkáři B. Němcovou, K. J.

Erbenem, J. Ladou i s Karlem a Josefem Čapkovými a Václavem Čtvrtkem. Následovala soutěž poznávání pohádkových předmětů a zařazování ke správným pohádkám. Potom děti hledaly obrázky z pohádek poschovávané po knihovně. Nakonec našly všechny - byly z pohádky „*O Budulínkovi*“, „*O perníkové chaloupce*“, „*O Červené Karkulce*“ a z pohádky „*Hrnečku vař*“. Děti musely obrázky srovnat podle děje a vyprávět.

Dětem jsem přečetla příběh z knížky „*O líné babičce*“ od A. Kastnerové. Ukázka měla u dětí velký úspěch a tak si knížku odnesla paní učitelka do školy a dětem slíbila, že si při hodině čtení v ní budou číst!

Knihovna je otevřena každý čtvrtek od 15:00 do 18:00

Pozor

V době letních prázdnin (červenec – srpen) je otevírací doba upravena na 16:00 – 18:00.

Roční poplatky

Dospělí:	50,- Kč
Děti a důchodci:	20,- Kč

Knihy se průběžně obměňují z doplňkového souboru Městské knihovny Trutnov. V současné době jich v knihovně máme kolem 1.400 svazků. Knižní fond batňovické knihovny činil ke konci roku 915 knih.

Aktuální informace sledujte na webových stránkách knihovny: www.knihovnabatnovice.wz.cz

Markéta Tučková, knihovnice

Dvě medaile

Dva batňovičtí občané vybojovali medaile na MČR.

Jan Sedláček vybojoval na mistrovství České republiky v benchpressu stříbrnou medaili dne 20. dubna 2013 v Náchodě. Další medailový úspěch v podobě bronzu zaznamenal na mistrovství české republiky v silovém trojboji 11. května v Broumově Radek Rosa. K tomu získal titul mistra České republiky v silovém trojboji výkonem 660kg, též v Broumově.

Jan Sedláček

Občanské sdružení Chalupění

ZEMĚDĚLSKÉ A ŘEMESLNÉ MUZEUM RADEČ

Činnost sdružení Chalupění v roce 2012 probíhala zejména v regionálním zemědělském a řemeslném muzeu v Radči. Celý rok zde pracovali 2 pracovníci zaměstnaní v rámci vytvořených chráněných pracovišť (chráněných dílen) a od května 2012 další 2



pracovníci v rámci veřejně prospěšných prací. V současné době zde pracuje 5 zaměstnanců na částečné úvazky. Toto dotované zaměstnávání se děje na základě uzavřených dohod s Úřadem práce v Trutnově. Pracovali jsme na údržbě areálu

a na rekonstrukcích a opravách jednotlivých částí muzea. Téměř dokončena je vstupní část. Zbývá dovybavení kuchyňky. V lednu letošního roku jsme v tomto prostoru již mohli poskytnout zázemí pro uskutečnění jednání kulturní komise města Úpice. Dále byly v různých částech areálu provedeny stavební opravy a úpravy interiéru i exteriéru objektů - rekonstrukce zdiva, omítek a podlah. Museli jsme postavit celoplošné lešení v hlavním výstavním prostoru k úplnému dočištění dřevěných konstrukcí krovu a podhledů. Od května zde jeden z pracovníků na ploše asi 900 m² nepřetržitě brousil a čistil nánosy starých vápenných nátěrů, které nám opadávali a znečišťovali muzejní prostory. V současné době očištěné konstrukce natíráme vhodnějším nátěrem. Bude následovat demontáž lešení a důkladné uklizení celého prostoru. Věříme, že v létě letošního roku již bude celý prostor prvního objektu definitivně zrekonstruován a budeme moci instalovat naše historické exponáty do ucelených výstavních expozic. V květnu byly zahájeny práce na rekonstrukci vnitřních omítek v části bývalé dojírny a rekonstrukci fasády na prvním objektu muzea. Budou též vyměněny poslední troje dožítá vrata. Tyto práce mají být hotovy již v červnu. Jsou dotovány z grantu programu Leader. Dále jsou v areálu prováděny terénní úpravy, udržovány travnaté i zpevněné plochy. Postavili jsme prostorný přístřešek na skladování palivového dřeva a stavební materiál. V novém přikoupeném objektu bývalého kravína vyklízíme a čistíme interiér, provedli jsme nutné zajištění vrat, dveří a oken. Zahájili jsme odkopávání drenážních rýh kolem poškozeného obvodového zdiva, vyřezáváme nálety na přilehlých pozemcích a mnohé další práce.

Veřejná přístupnost muzea je prozatím limitována prováděnými stavebními pracemi, ale je možné muzeum navštívit v pracovních dnech v době 7 – 15 hodin, kdy vás provedou a vše ukáží zaměstnanci muzea. Muzeum je možné navštívit i mimo tuto dobu po individuální domluvě na tel. 776 780 414 nebo mailem: chalupeni@chalupeni.cz.

ROZŠÍŘENÍ ZEMĚDĚLSKÉHO A ŘEMESLNÉHO MUzea

V únoru 2011 jsme dostali nabídku odkoupení sousedního objektu. Jedná se o bývalý kravín – odchovnu mladého dobytka, později chov prasat. Objekt je částečně podsklepen, přízemí je rozčleněno dle původního provozu a v podkroví se nachází prostorná půda. Objekt je stavebně spojen s objekty muzea. Jeho odkoupením by došlo ke spojení původního celku a rozšíření celého areálu nejen o stavbu, ale i o přilehlé pozemky.

Rozhodli jsme se nabídku využít a pokusit se nákup za 1,05 mil. Kč zrealizovat. Po téměř půlročním vyjednávání a shánění finančních prostředků jsme mohli nákup v prosinci roku 2011 zrealizovat. Velké poděkování patří zejména těmto donátorům:

- **Obec Batňovice** (dotace 100 tis. Kč)
- **Město Úpice** (dotace 300 tis. Kč)
- **Královéhradecký kraj** (dotace 200 tis. Kč)
- **soukromá půjčka** (400 tis. Kč)

ČINNOST NA DŘEVĚNCE

Národní kulturní památku v Úpici – Dřevěнку máme v pronájmu od roku 2006. Protože v ní probíhají celkové opravy, které realizuje majitel objektu Město Úpice, není zde možné provozovat veřejné kulturní a muzejní aktivity. Naše spolupráce v roce 2012 probíhala formou vyklízení zbývajících inventářů a předmětů výstavní sbírky, které v objektu zůstaly z doby veřejného zpřístupnění Dřevěanky. Dále úklid venkovních prostranství a hospodářských částí objektů (bývalé chlévy, dřevník a kolna). Také v letošním roce Město Úpice realizuje další práce. Opravují se interiérové dřevěné konstrukce a bude opravena jedna polovina střechy.

VYTVÁŘÍME HISTORICKÝ SBÍRKOVÝ FOND

Pro doplnění a ucelení expozic stále **sháníme další předměty** – zemědělské a řemeslnické stroje a nástroje, exponáty z domácností, nábytek, hračky, staré písemnosti, objednávky, faktury, popisy, fotky ale i další pamětihodnosti a zajímavosti. Děkujeme všem našim dárcům, kteří nám nabídli nebo nabídnou

nou něco zajímavého ze svých půd a rodinných pozůstalostí. Podílí se tak na rozvoji našeho sbírkového historického fondu, kterým je vybavováno Zemědělské a řemeslné muzeum v Radči.

DALŠÍ ČINNOST SDRUŽENÍ:

- Společně s Městským muzeem a galerií J. W. M. v Úpici jsme vydali papírový vystřihovací „Úpický betlém“, který máme nyní v prodeji.
- Se svým jarmarečním stánkem jsme v roce 2012 zúčastnili Dne obce Batňovic, Adventního jarmarku v Úpici, Výstavy betlémů v Batňovicích. V letošním roce jsme byli přizváni ke spolupořádání kulturní akce v Trutnově – „**Už ho nesou aneb O pokladech**“, kde jsme zaplnili část pěší zóny podél řeky Úpy. Byli jsme mile překvapeni velkým zájmem návštěvníků o vystavované staré zemědělské předměty.
- Na jaře 2012 a v zimě 2013 jsme podali žádosti do programu „Leader“. Po veřejných obhajobách a hodnocení projektů jsme byli vybráni mezi úspěšné žadatele. Můžeme tedy provést na prvním objektu rekonstrukci fasády a vnitřních omítek a vyměnit 3 ks vrat (realizace jaro 2013) a vyčistit a zrekonstruovat velké podzemní jímky pod bývalou dojírnou (realizace jaro 2014).
- Půjčujeme historické předměty ze sbírkového fondu sdružení.
- Realizujeme dlouhodobý projekt „**Chalupění v Krakonošově zahradě**“ – revitalizace historických objektů v centru regionu Jestřebích hor (kravíny Radeč – Dřevěnka Úpice – čerpací stanice kejdry v Batňovicích).
- Rozšiřujeme historický sbírkový fond – svážíme historické předměty od dárců, evidujeme, čistíme a konzervujeme.
- Nabízíme náhradní plnění dle zákona 435/2004 Sb.

ZAMĚSTNÁVÁME

V roce 2012 jsme poskytli zaměstnání 2 pracovníkům v rámci vytvořených chráněných pracovišť (chráněných dílen). Od května resp. června dalším 2 pracovníkům v rámci veřejně prospěšných pracovišť. Oba druhy dotovaného zaměstnávání se dějí na základě uzavřených dohod s Úřadem práce v Trutnově. Zaměstnanci se podíleli na stavebních opravách a rekonstrukcích Zemědělského a řemeslného muzea Radeč.

*Za občanské sdružení Chalupění
Pavel Melichar*

OCENĚNÍ NEJVYŠŠÍ

Ve čtvrtek 2. května 2013 uspořádali batňovičtí hasiči celodenní výlet do Přibyslavi. Nebyl to ale výlet jen tak obyčejný, což napovídá i to, že se jednalo o pracovní den. Hlavní a jediný důvod návštěvy „hasičského města“ Přibyslavi byl slavnostní ceremoniál u příležitosti předávání nejvyššího ocenění, jakého se může dobrovolnému hasiči dostat a to titul Zasloužilý hasič. Tato čest byla prokázána i členu našeho sboru, panu Ladislavu Peterkovi, za jeho dlouholetou a obětavou činnost jak ve sboru, tak i ve výjezdové jednotce.

Toto ocenění uděluje Sdružení hasičů Čech, Mora-



vy a Slezska a Centrum Hasičského hnutí Přibyslav a předávání se koná v rámci celé republiky, dvakrát do roka, právě ve slavnostním sálu na zámku Přibyslav. Tento ceremoniál je vždy rozvrhnut na celý jeden den a program je asi následující: Po příjezdu a zaregistrování se je slavnostní oběd, po něm následuje focení vyznamená-

ných pro historický dokument, poté je asi hodinová prohlídka Hasičského muzea v zámku s průvodcem a pak následuje onen slavnostní ceremoniál. Ten náš trval asi dvě a půl hodiny, kdy bylo předáno ocenění „Zasloužilý hasič“ 26 členům z celé republiky. Každý oceněný hasič je vyzván, usedne do křesla ke stolu a uvaděčkou je předčítán jeho „hasičský“ životopis, funkce, zásluhy a dosavadní ocenění. Potom je předána samotná medaile z rukou starosty SH ČMS pana Richtera a dalších významných funkcionářů. Následují gratulace kamarádů a spolučlenů. Tato část pro každého vyznamenaného trvá asi 5-7 minut. Z celé této slavnostní „chvilky“ je pořízena profesionální videonahrávka, kterou si každý může zakoupit.

Když byla předána všechna ocenění, přesunuli se všichni zpět do hotelu Přibyslav, kde následovala beseda, promítání videa z ceremoniálu, slavnostní příchůtek, večeře a pak volná zábava. Našeho bývalého velitele a stále velmi aktivně činného člena Sboru dobrovolných hasičů Batňovice doprovodilo k jeho vrcholnému ocenění osm dalších našich členů. Přejeme Ládovi Peterkovi hodně zdraví a ať si ocenění dlouho užívá!

Tomáš Peterka, velitel SDH Batňovice

Zahrádkáři v roce 2012

Tradičně jsme uspořádali zahrádkářský ples, který se uskutečnil 18. února. Hrála skupina Fokus z Úpice. I přes bohatý program jsme zaznamenali poměrně malou účast.

16. března se uskutečnila výroční členská schůze, na které jsme zhodnotili rok 2011 v naší organizaci. Potom následovala přednáška o ochraně rostlin, kterou přednesl př. Groh z Teplic nad Metují.

Koncem dubna jsme v areálu Kravína vztyčili tradiční májku a poprvé společně se seniorkami a Včeličkami proběhlo pálení Čarodějnic, s programem převážně pro děti.

13. května jsme vypravili autobus do Pardubic na vystoupení světoznámých Alexandrovců.

9. června jsme na Batňovickém dni v našem stánku prodávali tradiční bramboráky, pivo a nealkoholické nápoje.

30. června jsme uspořádali jednodenní zájezd s programem „*Po stopách války roku 1866 v Trutnově*“. Navštívili jsme i přehradu Les Království u Bílé Třešné, Zvičinu, letiště Dvůr Králové nad Labem a Braunův betlém v Kuksu.

Tradičně jsme prodávali také na batňovické pouti 25. a 26. srpna a opět bramboráky, utopence, desítku a jedenáctku pivo, nealkoholické nápoje a sladkosti pro děti.

Opět byla v provozu naše moštárna. I přes neúrodu jablek v naší obci bylo vymošťováno 13.774 kg jablek.



Ve dnech 10. - 16. prosince jsme společně se seniorkami uspořádali vánoční výstavu v Kultur-

ním domě v Batňovicích. Podařilo se nám získat poměrně velké množství exponátů s vánoční tematikou, jako betlémy, vánoční ozdoby, svíčky, pečivo apod. Některé vystavené výrobky byly i na prodej. Tato výstava byla doplněna o fotografie se zimní tematikou autorů Jany Kejzlarové a Oldřicha Nermutě z Červeného Kostelce. A samozřejmě výrobky s vánoční tematikou žáků místní mateřské a základní školy.

V naší činnosti pokračujeme a budeme pokračovat i v letošním roce.

Výbor ČZS Batňovice

Batňovické seniorky

Naše seniorky se scházejí – tak jako v letech minulých – pravidelně jednou za dva týdny a to v úctyhodném počtu zhruba 20 členek. Na setkání se těší, že si popovídají, ale i oslaví své narozeniny a svátky. Proberou svá trápení, někdy i politiku, ale vymýšlejí i různé akce, výlety a taneční vystoupení.

Prostě naše „*tančící babičky*“ znají nejen v širokém okolí ale i kraji! V letošním roce začaly vystoupením 18. ledna na Maškarním plese v Úpici. Pak vystoupily 2. března na 6. Česko-moravském koštu slivovice v Havlovicích. Na obou akcích sklidily obrovský úspěch s tanci Poupata a Country.

30. dubna pomáhaly při organizaci Sletu čarodějnic v Kravíně. Poslední akcí byla návštěva zahájení 1. malířské výstavy batňovického spoluočana p. Romana Brusnického v Červeném Kostelci. Výstava se nám moc líbila, myslíme, že i jemu jsme udělali radost.

Protože v našem životě neprožíváme jen samou radost, ale také trápení a bolest, musím se zde zmínit o náhlém a těžkém onemocnění naší hlavní organizátorky a kamarádky paní Hely Zahálkové. Tato traumatizující událost se stala během návštěvy u příležitosti životního výročí, které ona ráda a ochotně jako členka sociální komise OÚ se mnou prováděla. Nyní při každé návštěvě v trutnovské nemocnici s radostí sledujeme, jak se její stav zlepšuje a jak se snaží s nemocí bojovat. A protože ona je opravdu bojovnice, doufáme, že se mezi nás brzy vrátí a bude opět vymýšlet další taneční kreace! Moc bychom si to všichni přáli, a proto ji přejeme brzké uzdravení.

Jana Melicharová

POZVÁNKA...

„Batňovický den“ a oslavy 100 let od založení SDH na Kvíčale

**dne 15. června 2013
od 14:45**

u „prodejny ÚSVIT“ na Kvíčale

Program:

- Putování z pohádky do pohádky (13:30-14:30, start u ZŠ v Batňovicích)
- Koncert dechové hudby „ZUŠ Červený Kostelec“ a vystoupení taneční skupiny „Refflexive“ (14:45)
- Slavnostní zahájení (15:15)
- Koncert dechové hudby „ZUŠ Červený Kostelec“ a vystoupení taneční skupiny „Refflexive“ (15:30)
- Slavnostní předání vyznamenání členům SDH Kvíčala (15:45)
- Ukázka zásahu SDH Úpice (16:00)
- „VOSA JEDE“ – zábavné odpoledne pro děti (16:15)
- Ukázka zásahu SDH Úpice a SDH Batňovice (18:30)
- Taneční zábava – hraje „Kost'a a spol.“ (19:00)

**Zajištěna kyvadlová doprava od Základní školy
v Batňovicích na Kvíčalu (Úsvit) a zpět:**

Odjezdy od ZŠ Batňovice: 14:15, 14:30, 14:45

Odjezdy z Kvíčaly (Úsvit): 16:30, 19:15, 19:30

**Všechny Vás srdečně zveme
Přijďte pobejt!**

Společenská kronika...

Narodili se...

Hana Burešová (16. 6. 2012, Batňovice 41)
Adéla Bryknarová (15. 7. 2012, Batňovice 118)
Martin Macek (21. 7. 2012, Batňovice 280)
Adéla Winterová (2. 8. 2012, Batňovice 116)
Antonín Hubka (8. 8. 2012, Batňovice 259)
Ema Miklasová (26. 9. 2012, Batňovice 143)
Jan Petřík (8. 5. 2013, Batňovice 32)

Opustili nás...

Ludmila Nývltová (1. 6. 2012, Kvíčala 76)
Františka Hubená (3. 6. 2012, Batňovice 48)
Jiřina Manychová (12. 7. 2012, Kvíčala 220)
Tommy Nechanický (4. 10. 2012, Batňovice 86)
Karel Petrus (29. 10. 2012, Batňovice 223)
Vlasta Petrusová (9. 12. 2012, Batňovice 223)
Vladimír Kulda (9. 12. 2012, Batňovice 174)
Emilie Vítová (20. 1. 2013, Batňovice 199)
Karel Hofman (20. 2. 2013, Batňovice 202)
František Pinkava (26. 3. 2013, Kvíčala 218)
Miroslav Smola (15. 4. 2013, Batňovice 14)



Vydává Obecní úřad v Batňovicích,
Náklad 250 výtisků, neprodejné